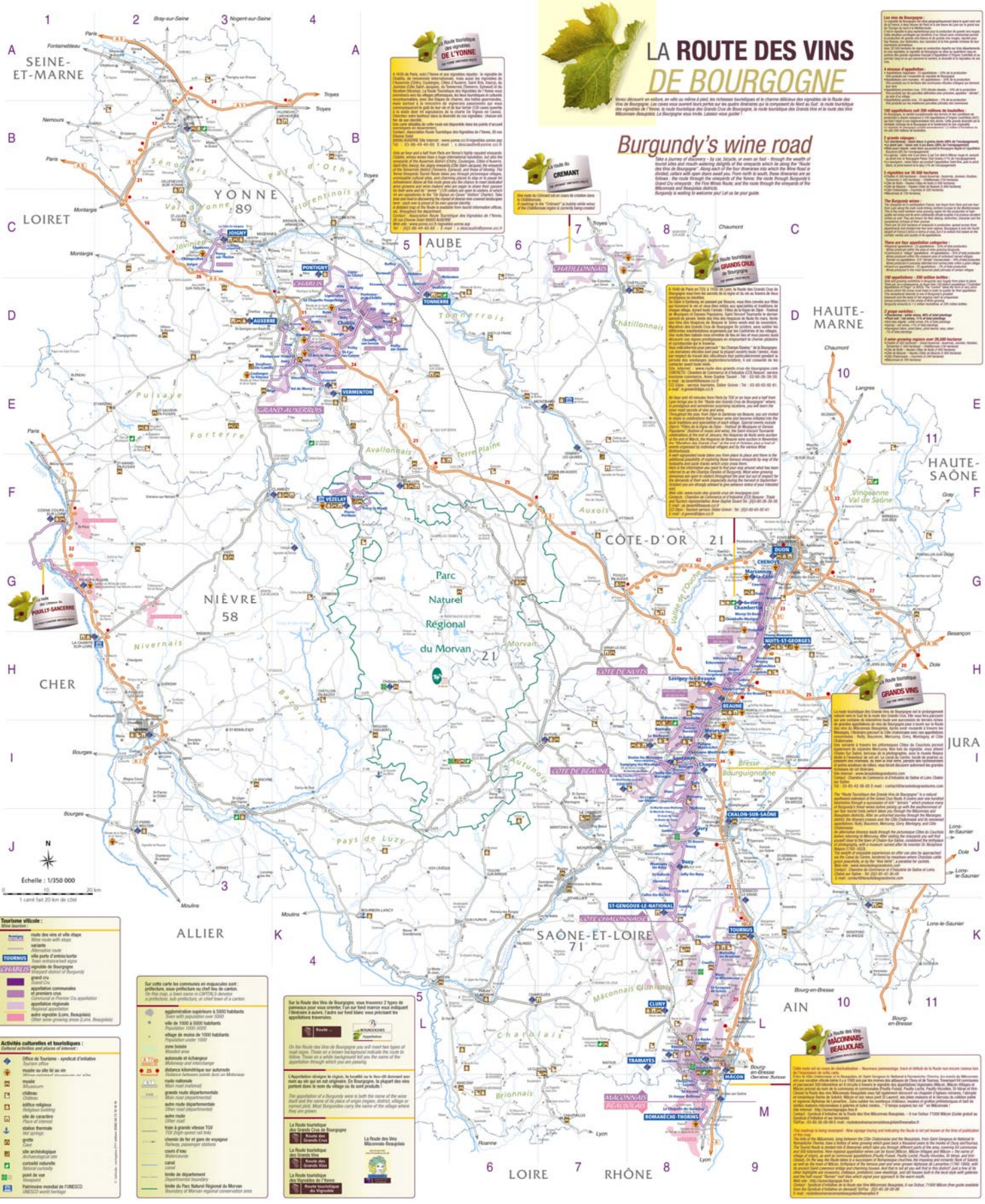
LA ROUTE DES VINS DE BOURGOGNE

Venez découvrir en voiture, en vélo ou même à pied, les richesses touristiques et le charme délicieux des vignobles de la Route des Vins de Bourgogne. Les cavistes vous ouvrent leurs portes sur les quatre itinéraires qui le composent du Nord au Sud : la route touristique des vignobles de l'Yonne, la route touristique des Grands Crus de Bourgogne, la route touristique des Grands Vins et la route des Vins Mâconnais-Beaujolais. La Bourgogne vous invite. Laissez-vous guider !

Burgundy's wine road

Take a journey of discovery - by car, bicycle, or even on foot - through the wealth of tourist sites and mouth-watering delights of the vineyards which lie along the "Route des Vins de Bourgogne". Along each of the four itineraries into which the Wine Road is divided, cellars with open doors await you. From north to south, these itineraries are as follows : the route through the vineyards of the Yonne; the route through Burgundy's Grand Cru vineyards ; the Fine Wines Route; and the route through the vineyards of the Mâconnais and Beaujolais districts.
Burgundy is waiting to welcome you! Let us be your guide.



Tourisme vélocé :
Wine tourism :

- route des vins et ville étape — *Wine route with stop*
- variante — *Alternative route*
- TOURNUS : ville porte d'entrée/sortie — *Town entrance/exit signs*
- CHARLES : vignoble de Bourgogne — *Vineyard district of Burgundy*
- grand cru — *Grand Cru*
- appellation communales et premiers crus — *Communal or Premier Cru appellation*
- appellation régionale — *Regional appellation*
- autre vignoble (Loire, Beaujolais) — *Other wine-growing areas (Loire, Beaujolais)*

Activités culturelles et touristiques :
Cultural activities and places of interest :

- Office de Tourisme - syndicat d'initiative — *Tourism office*
- musée ou site lié au vin — *Wine-related museum or site*
- musée — *Museum*
- château — *Château*
- édifice religieux — *Religious building*
- site de caractère — *Place of interest*
- station thermale — *Hot springs*
- grotte — *Cave*
- site archéologique — *Archaeological site*
- curiosité naturelle — *Natural curiosity*
- point de vue — *Viewpoint*
- Patrimoine mondial de l'UNESCO — *UNESCO world heritage*

Sur cette carte les communes en majuscules sont : préfecture, sous-préfecture ou chef lieu de canton.
On this map, a town name in CAPITALS denotes a prefecture, sub-prefecture, or chief town of a canton.

- agglomération supérieure à 5000 habitants — *Town with population over 5000*
- ville de 1000 à 5000 habitants — *Population 1000-5000*
- village de moins de 1000 habitants — *Population under 1000*
- zone boisée — *Wooded area*
- autoroute et échangeur — *Motorway and interchange*
- 25 : distance kilométrique sur autoroute — *Distance between exits on Motorway*
- 17 : route nationale — *Main road (national)*
- 3 : grande route départementale — *Main road (departmental)*
- autre route départementale — *Other road (departmental)*
- autre route — *Other road*
- train à grande vitesse TGV — *TGV (high-speed rail link)*
- chemin de fer et gare de voyageur — *Railway, passenger stations*
- cours d'eau — *Watercourse*
- canal — *canal*
- limite de département — *Departmental boundary*
- limite du Parc Naturel Régional du Morvan — *Boundary of Morvan regional conservation area*

Sur la Route des Vins de Bourgogne, vous trouverez 2 types de panneaux pour vous orienter. Fun sur fond marron vous indiquant l'itinéraire à suivre, l'autre sur fond blanc vous précisant les appellations traversées.

Route ... — BOURGOGNES Appellation

On the Route des Vins de Bourgogne you will meet two types of road signs. Those on a brown background indicate the route to follow. Those on a white background tell you the name of the appellation through which you are passing.

L'Appellation désigne la région, la localité ou le lieu-dit donnant son nom au vin qui en est originaire. En Bourgogne, la plupart des vins portent donc le nom du village où ils sont produits !

The appellation of a Burgundy wine is both the name of the wine itself and the name of its place of origin (region, district, village or named plot). Most Burgundies carry the name of the village where they are grown.

La Route touristique des Grands Crus de Bourgogne — Route des Grands Crus
La Route touristique des Grands Vins — Route des Grands Vins
La Route touristique des Vignobles de l'Yonne — Route touristique du Vignoble
La Route des Vins Mâconnais-Beaujolais

La Route touristique des vignobles DE L'YONNE

A 1h30 de Paris, voici l'Yonne et ses vignobles réputés : le vignoble de Chablis, de renommée internationale, mais aussi les vignobles de Auxerrois (Chitry, Coulanges, Côtes d'Auxerre, Saint Bris, Irancy), du Jovinien (Côte Saint-Jacques), de Tonnerrois (Tonnerre, Epineuil) et de Gitoinnais (Vézelay, Côte d'Ouest, Côte d'Orientale). Ils se situent en montrant vers les villages pittoresques, les lieux touristiques et culturels incontournables, pour des étapes de charme, des halles gourmandes, mais surtout à la rencontre de vignerons passionnés qui vous communiqueront le goût de leur vin et de leur terroir (120 caves ouvertes à la visite dont 44 signataires de la charte De Vignes en Caves). Cherchez votre bonheur dans la diversité de ces vignobles : chacun est fier de son identité.
Une carte détaillée de cette route est disponible dans les points d'accueil touristiques du département.
Contact : Association Route Touristique des Vignobles de l'Yonne, 39 rue Etienne Dolet
89000 AUXERRE Site Internet : www.yonne.co.fr/vignobles-yonne.asp
Tél : 03-86-49-40-60 E-mail : c.descaudin@yonne.cci.fr

Only an hour and a half from Paris are Yonne's highly reputed vineyards: Chablis, whose wines have a huge international reputation, but also the vineyards of the Auxerrois district (Chitry, Coulanges, Côtes d'Auxerre, Saint Bris, Irancy), the Jovinian (Côte Saint-Jacques), the Tonnerrois (of the Tonnerre district) and the Gitoinnais (Vézelay, Côte d'Ouest, Côte d'Orientale). The Yonne Vineyards Tourist Route takes you through picturesque villages, unmissable cultural sites, and charming places to stay or to pause for refreshment. Above all this route gives you the chance to meet dedicated wine growers and wine-makers who are eager to share their passion for their wine and its "terroir" (120 cellars are open to visitors, of which 44 are signatories to the "De Vignes en Caves" Visitors' Charter). Take time and travel to discovering the myriad of diverse wine-covered landscapes: each one is proud of its own special identity.
A detailed map of the Route is available from tourist information offices, etc. throughout the department.
Contact : Association Route Touristique des Vignobles de l'Yonne, 39 rue Etienne Dolet 89000 AUXERRE
Web site : www.yonne.co.fr/vignobles-yonne.asp
Tel : (33)-86-49-40-60 - E-mail : c.descaudin@yonne.cci.fr

La route du CREMANT de Bourgogne

Une route du Crémant est en cours de création dans le Châtillonnais.
A roadmap to the "Crémant" (a bubbly white wine) of the Châtillonnais region is currently being created.

La Route touristique des GRANDS CRUS de Bourgogne

A 1h00 de Paris en TGV, à 1h00 de Lyon, la Route des Grands Crus de Bourgogne vous livre les secrets de la vigne et du vin au fronton de deux prestigieuses villes.
De Dijon à Santenay, en passant par Nuits-St-Georges, vous allez cavaler sur Vitis Vinifera et vous laisser séduire par des visites aux spécialités et traditions de chaque village. Ayant leurs propres : Fêtes de la vigne de Dijon - Festival de Musiques et Danses Populaires, Saint Vincent Tournante le dernier samedi de janvier, limite des Vins des Hospices de Nuits St-Vivre, limite des Vins des Hospices de Beaune le 3ème week-end de novembre, Marathon des Grands Crus de Bourgogne fin octobre, sans oublier les différentes manifestations organisées par les Confréries et les villages. Une route bien balisée vous amènera de lieu en lieu et vous pouvez aussi découvrir ces vignes prestigieuses en emportant le chemin pédestre qui longe la route des Grands Crus.
Vous avez entendu parler du "Climat Epelée" de la Bourgogne. Les domaines viticoles sont pour la plupart ouverts toute l'année, mais par respect du travail des vignerons tout particulièrement pendant la période des vendanges (septembre/octobre), il est conseillé de les contacter avant toute visite.
Site internet : www.route-des-grands-crus-de-bourgogne.com
CONTACTS : Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) Beaune : service tourisme commerce, Anne-Sophie Tavaert - Tél : 03-80-26-39-39 - E-mail : a.tavaert@beaune.cci.fr
CCI Dijon : service tourisme, Didier Grévin - Tél : 03-80-65-82-61 - e-mail : a.grevin@dijon.cci.fr

An hour and 40 minutes from Paris by TGV or an hour and a half from Lyon brings you to the "Route des Grands Crus de Bourgogne" where, in prestigious and sometimes surprising locations, you will learn the inner most secrets of vine and wine.
Throughout the year, from Dijon to Santenay via Beaune, you are invited to "cavort" with Vitis Vinifera and to succumb to the charms of the local traditions and specialities of each village. Special events include Dijon's "Fêtes de la vigne de Dijon - Festival de Musiques et Danses Populaires" (festival of music and wine), the Saint Vincent Tournante celebrations at the end of January, the Hospices de Nuits wine auction at the end of March, the Hospices de Beaune wine auction in November the "Marathon des Grands Crus" at the end of October, plus a host of events organised by individual villages and by the various Wine Brotherhoods.
A well signposted route takes you from place to place and there is the additional possibility of exploring these famous vineyards by way of the footpaths and cycle tracks which criss-cross them.
Here is the information you need to find your way around what has been referred to as the Champs Elysées of Burgundy. Most wine growing domaines are open to visitors throughout the year but out of respect for the demands of their work especially during the harvest in September-October you are strongly advised to give advance notice of your intended visit.
Web site: www.route-des-grands-crus-de-bourgogne.com
Contacts : Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) Beaune : Trade and Tourism representative: Anne-Sophie Tavaert Tel.: (33)-80-26-39-39 E-mail : a.tavaert@beaune.cci.fr
CCI Dijon : Tourism service: Didier Grévin : Tel.: (33)-80-65-82-61 E-mail : a.grevin@dijon.cci.fr

La Route touristique des GRANDS VINS de Bourgogne

La route touristique des Grands Vins de Bourgogne est le prolongement naturel vers le Sud de la route des Grands Crus. Elle vous fera parcourir sur une centaine de kilomètres toute une succession de terroirs riches de grandes appellations de vins de Bourgogne pour s'ouvrir sur la Route des vins du Mâconnais-Beaujolais. Après avoir traversé à travers les Monopoles, l'itinéraire parcourt la Côte chalonnaise avec ses appellations Rully, Bouzeron, Mercurey, Givry, Montagny et Côte Chalonnaise.
Une variante à travers les pittoresques Côtes du Couchois permet également les crémants Mercurey. Non loin du vignoble, vous pouvez visiter Chalon Sur Saône, berceau de la photographie, avec le musée Niepce dédié à l'inventeur de cet art. Le canal du Centre, bordant les vignes, passe près des cuveaux des chaumes, au bord de leur eaux, parsemé des cyclomoteurs et des bateaux de plaisance, vous feront découvrir autrement les grandes richesses de cet itinéraire.
Site internet : www.terroirsdebourgogne.com
Contact : Chambre de Commerce et d'Industrie de Saône et Loire, Chalon sur Saône - Tél : 03-85-42-36-00 E-mail : contact@terroirsdebourgogne.com

The "Route Touristique des Grands Vins de Bourgogne" is a natural southward extension of the Grand Crus Route. It covers over one hundred kilometres of a succession of terroirs rich in the great appellations of Burgundy's finest wines before joining up with the southernmost of our four tourist trails (which takes you through the Mâconnais and Beaujolais districts). After a short journey through the Mâconnais district, the itinerary crosses over the Côte Chalonnaise and the renowned appellations: Rully, Bouzeron, Mercurey, Givry, Montagny and Côte Chalonnaise.
An alternative itinerary leads through the picturesque Côtes du Couchois before returning to Mercurey. After visiting the vineyards you will find yourself close to the town of Chalon Sur Saône, considered the birthplace of photography, with a museum named after its inventor Dr. Nicéphore Niepce, the "father" of photography.
The wealth of enjoyable experiences on offer can also be appreciated via the Canal du Centre, bordered by meadows where Chambolle cuvée grows peacefully, or by the "tow ferry", a paradise for cyclists.
Web site : www.terroirsdebourgogne.com
Contact : Chambre de Commerce et d'Industrie de Saône et Loire, Chalon sur Saône - Tel: (33)-85-42-36-00
E-mail : contact@terroirsdebourgogne.com

La Route des Vins MÂCONNAIS-BEAUJOLAIS

Cette route est en cours de réactualisation - Nouveaux panneaux, tracé et tarifs de la Route non encore connus lors de l'impression de cette carte.
Entre la Côte chalonnaise et le Beaujolais, de Saint Gengoux-le-National à Pommiers-Thorins, les vignes des Mâconnais ont une vocation viticole bien ancrée. Il y a 1000 ans par les moines des abbayes de Cluny et de Tournus. Transmises de commanderie en commanderie 500 hectolitres en 5 circuits à travers le vignoble des appellations régionales Mâcon, Mâcon-Villages et Mâcon primeur du nom de la commune et communales Pouilly-Fuissé, Pouilly-Loché, Pouilly-Vinzelles, St Véran et Viré-Clessé. Le Mâconnais, terre de vignoble et de pierre dorée, vous invite à découvrir ses vignes, ses villages et ses caves, mais aussi ses monuments et ses musées. Entre Cluny et Tournus, le Beaujolais et ses nombreux châteaux, manoirs et gratides pierres dorées, et tant de vieilles maisons méconnaissées à galeries et toits rouges... "Il temps suspens lan vit" en Mâconnais.
Site internet : http://vinsmaconnais.free.fr
Contact : Syndicat d'Initiative de la Route des Vins Mâconnais Beaujolais, - 6 rue Dufour 71000 Mâcon (Guide gratuit au Syndicat d'Initiative et sur demande)
Tél/Fax : 03-85-38-09-49 / mail : routedesvinsmaconnaisbeaujolais@wanadoo.fr

This roadmap is being revamped - New signage tracing and indicating the Route is not yet known at the time of publication of this map.
The hills of the Mâconnais, lying between the Côte Chalonnaise and the Beaujolais, from Saint Gengoux-le-National to Pommiers-Thorins, have a history of wine growing which goes back a thousand years to the monks of Cluny and Tournus. The Tourist Route is divided into 5 itineraries which take you through different parts of the area, covering 500 hectolitres, from regional appellation wines can be found (Mâcon, Mâcon-Villages and Mâcon + the name of village of origin), as well as communal appellations (Pouilly-Fuissé, Pouilly-Loché, Pouilly-Vinzelles, St Véran, and Viré-Clessé). On the way, the Route takes in a succession of Romanesque churches, the imposing and romantic Rock of Solutré, as well as the town of Mâcon, birthplace of the famous poet and wine grower Alphonse de Lamartine (1790-1869), with its ancient Saint Lawrence bridge and charming houses. And that is not all you will find in this district! Just a few of its other highlights are museums, châteaux, prehistoric cave dwellings, and old houses built in the local style with galleries and red roofs... "Time passes and we wait" which signal your approach in the warm south.
Web site : http://vinsmaconnais.free.fr
Contact : Syndicat d'initiative de la Route des Vins Mâconnais Beaujolais, 6 rue Dufour 71000 Mâcon (free guide available from the Syndicat d'initiative or on demand) Tel/Fax : (33)-85-38-09-49
E-mail : routedesvinsmaconnaisbeaujolais@wanadoo.fr